



# GAZETA PODHALAŃSKA



TYGODNIK POŚWIĘCONY SPRAWOM PODHALA — SPISZA — ORAWY.

Nr. 37.

Nowy Targ, dnia 13 września 1931 r.

Rok XIX.

Ś. ✚ p.

## Dr. Franciszek Pajerski.

Żałosna wiadomość obiegła 4-go września Warszawę. Zmarł jeden z najczynniejszych, najzasłużeńszych twórców Ogniska. Wierzyć się nie chce. Tak niedawno, jeszcze na zjeździe w Rabce zdrów, krzepki — a dziś spowity mrokiem śmierci odszedł w zaświaty, — odszedł na zawsze.

Ale choć prochy jego, jak nas wszystkich wcześniej czy później spoczną w mogile — wiemy, że odszedł ciałem tylko. Duch jego pozostał i żywie wśród nas, jak i pamięć jego świetlanej przeszłości. Tyle, że odszedł za wcześnie, w zaraniu życia zaledwie.

Ale mimo, że w tak młodym zgaśł wieku, jak obfity plon, jak bogatą zostawił spuściznę po sobie. Bo linja jego życia biegła pod hasłem pracy dla idei. Ofiarny dla innych — sam skromny, pracował nie dla zaszczytów czy godności, ale dla tej potrzeby swojej duszy, w której płonął szlachetny ogień umiłowania idei.

My Podhalanie wiemy, że jako pionier regionalizmu góralszczyznę pojął i ukochał nie jako chwilowy sentyment czy dekorację — ale że ona była trzonem i treścią jego głębokiej jaźni duchowej.

W Nim znalazło Podhale orędownika wszystkich swoich trosk i zagadnień społecznych, ekonomicznych, kulturalnych czy oświatowych. Zajmowała go uprawa lnu, hodowla owiec czy jedwabników, cieszył się produkcją serków, stylem i gwarą góralską, pisał i mó-

wił o tańcu góralskim, muzyce, stroju, pieśni... ba któżby zliczył tematy tego żywotnego umysłu. Czynny, twórczy — organizował, radził, pomagał, pouczał, zachęcał... niestrudzony.

Ale ponad wszystko w myśl wskazań Wodza z Poręby — szedł między maluczkich i biednych — i tych wspomagał i cieszył radą, a nieraz i datkiem. Nie szczędził trudu, zdrowia, ni kosztów; krzepił emigrantów góralskich — jeździł do nich gdzieś na Wołyń, na Pomorze, Podole... witany ze łzami, kochany i czczony. To też dziś Podhale straciło w Nim ojca — opiekuna, straciło wielkie serce.

I dlatego niech się rozjęczą żałobne dwony. Niech smutna wieść o jego zgonie spłynie z turni i źlebów na Podhale i hen niżej ku równinom i na drugą półkulę i wszędzie, gdzie biją serca góralskie.

Niech Mu w tę smutną dla nas chwilę zagra Janosikowa nuta o mocarnym harnasiu, co odszedł, by tam wysoko w górze społem z gazdami radzić, co to i jak to na Podhalu się dzieje.

I niechże zamelduje się u Orkana: Utrudzon i zmęczony przychodzę z ziemskiej wędrówki, ałem rad, zem mógł się przysłużyć sprawie Podhala.

Niechże ci ziemia lekką będzie, boś się naprawdę zasłużył dla Podhala.

# W obronie swojszczyzny Podhala.

(I Posiedzenie Komitetu Witkiewiczowskiego)

Dnia 12. sierpnia 1931 r. w pięknej salce Wystawy Sztuki, w gmachu Bazaru na Krupówkach w Zakopanem, odbyło się ożywione posiedzenie Komitetu Witkiewiczowskiego. Obecnych było przeszło 30 osób. Między innymi przyszli na posiedzenie starzy przyjaciele Tatr i Podhala: Prof. J. G. Pawlikowski, Mec. Ign. Witkiewicz (starszy brat śp. Witkiewicza Stanisława) b. min. Józef Bek (brat śp. Dyonizego Beka, zasłużonego redaktora Przeglądu Zakopiańskiego z przed ćwierćwiecza), b. dyr. Szkoły zawodowej przemysłu drzewnego Stanisław Barabasz, prof. Stanisław Sokółowski, poseł Wojciech Roj, dr. Antoni Kuczewski i dyr. T. Malicki, pp. Marje Witkiewiczówna, p. Wanda Lilpopowa, p. Helena Pruszyńska, p. Elżbieta Rabowska, majr. Romaniszyn, prof. Zygmunt Limanowski, arch. Eug. Wesołowski Bronisław Gromadzki, red. Karol Kwaśniewski, p. Jerzy Gawliński, p. dr. Jerzy Lilpop, płk. T. Kornitowicz, inż. T. Zwoliński, oraz liczni przedstawiciele sztuk plastycznych, m. i. pp. Ignacy Pieńkowski, Rafał Walczewski, Stanisław Gałek, Stanisław Sobczak, red. Franciszek Jałocha Olbrychski, M. Hanneman, J. Gąsienica — Szostak, H. Majkowski, Jan Rykała, pp. Merzowiczowie i inni.

Porządek dzienny obejmował następujące punkty 1) opieka nad zabytkami Witkiewiczowskimi w kościele parafjalnym w Zakopanem, 2) konserwacja willi witkiewiczowskich i zabytków budownictwa góralskiego 3) krzewienie i urzeczywistnianie idei Witkiewicza w zakresie budownictwa na Podhalu.

Pierwszy punkt porządku dziennego zreferował p. płk. Kornitowicz, poczem przyjęto następującą rezolucję:

„Zebrani na Posiedzeniu Komitetu Witkiewiczowskiego w Zakopanem, dnia 12. sierpnia 1931 r., przyłączają się śladem innych instytucji, związanych z Tatrami i Podhalem, do stanowiska Związku Podhalań-

wyrażonego w petycji do J. E. Ks. Metrop. Krakowskiego, z dnia 9 kwietnia 1931 r., w sprawie przystosowania zdobienia kościoła parafjalnego w Zakopanem do zabytków sztuki podhalańskiej, znajdujących się w tym kościele. Stwierdzają przytem niestosowność pomysłu malarza, który się podjął polichromji kościoła, zastąpienia witraży Witkiewicza przez witraże własnej kompozycji, witkiewiczowskie bowiem okna kościelne są unikatami stylu zakopiańskiego w zakresie witrażownictwa i stanowią cenny zabytek sztuki regionalnej. Jednocześnie zebrani składają podziękowanie ks. dziek. Tobolakowi za roztoczenie w ostatnich latach, opieki nad zabytkami stylu zakopiańskiego stworzonymi przez Stanisława Witkiewicza w kościele parafjalnym w Zakopanem”.

Drugi punkt porządku dziennego referował również płk. Kornitowicz, zaznajamiając obecnych ze stanowiskiem Związku Podhalań, wyrażonem w memorjale z kwietnia br. do p. wojewody krakowskiego. Przyjęto następującą rezolucję: „Zebrani, na posiedzeniu Komitetu Witkiewiczowskiego w Zakopanem, dnia 12 sierpnia 1931 r., całkowicie podzielają stanowisko Związku Podhalań, wyrażone w memorjale do p. wojewody krakowskiego z dnia 9. kwietnia 1931 r. w sprawie dzieł architektonicznych Stanisława Witkiewicza, jako pierwowzorów stylu zakopiańskiego, do rejestru zabytków i otoczenie ich skuteczną opieką prawną, a mianowicie willi zakopiańskich: „Pod Jedłami“, „Na Antałówce“, „Zofjówka“, „Koliba“, i „Okasza“ (w myśl rozp. Prez. Rz. P. z dnia 6 marca 1928 o opiece nad zabytkami, Dz. U. Rz. P. Nr. 29 265)“.

(C. d. n.)

**Czytajcie i rozszerzajcie**

**»GAZETĘ PODHALAŃSKĄ«**

## Podhale jako jednostka administracyjno - gospodarcza.

Ustawa o związkach międzykomunalnych objęta rozporządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. Dz. U. Nr. 60 poz. 469, dają nam różne i dalekie możliwości. Według niego dla Podhala jest możliwość, że gminy i całe powiaty w mniejszym lub większym zakresie mogą się łączyć dla spełniania specjalnych zadań. Według art. 1 tegoż rozporządzenia takie połączone gminy lub powiaty uzyskują prawa korpo-

racyj i mają własną osobowość prawną z prezesem Związku na czele i Radą Związku. W razie utworzenia Podhalańskiego Związku Międzykomunalnego, rady powiatowe Nowego Targu, Żywca, Limanowy, Nowego Sącza wysyłają w myśl art. 4 swych przedstawicieli do Rady Związku.

Tego rodzaju stworzenie samorządu podhalańskiego musiałyby poprzedzić czynności wstępne i przy-

gotowawcze i trwające czas dłuższy, bo to wymagałoby gruntownej rozważki. Winny tedy następować zjazdy samorządów, a więc starostów podhalańskich wraz z odnośnymi radami powiatowemi kolejno w Nowym Targu, w Nowym Sączu, Żywcu, Limanowy, — zjazdy wójtów podhalańskich.

Cele i zadania takiego Związku Międzykomunalnego będą wedle art. 8, 9, 12 te same, jak cele i zadania gminy lub powiatu, a więc przedewszystkiem drogowe, sprawy rolniczo-hodowlane, sprawy kas komunalnych, sprawy lotniskowe. Że pożądane jest, ba nawet konieczne jest jednolite traktowanie na Podhalu spraw drogowych, rolniczych, lotniskowych nie potrzeba dowodzić. Jeżeli się weźmie pod uwagę, że drogi turystyczne na Podhalu przecinają dwa i więcej powiatów, dostrzeżemy zaraz korzyści ze Związku Międzykomunalnego. Wiadomo nam, że Ministerstwo Robót Publicznych, w którego resorcie są sprawy drogowe oraz sprawy turystyki, zapewnić może większe korzyści Związkowi powiatów podhalańskich, niż pojedynczym powiatom.

Zjazdy starostów podhalańskich, zjazdy Rad Powiatowych podhalańskich, zjazdy wójtów podhalańskich od Żywca po Nowy Sącz, zjazdy zarządów Kas Komunalnych na Podhalu, które winny się odbywać przy stałym współdziałaniu naszego mózgu tj. przy współdziałaniu naszych reprezentantów, którzy są wykładnikami naszych dążeń państwowo-twórczych, naszych postów podhalańskich, one będą w stanie

pchnąć naszą administrację na Podhalu dużymi krokami naprzód.

Inicjatywa tego należy do Związku Podhalań, do Zarządu Głównego, jako do naszej najwyższej instancji. Jak w kościele hierarchia biskupów idzie przed kapłanami, nad zaś hierarchią biskupią jest zaś Rzym, tak i na Podhalu jest władza najwyższa w Zarządzie Głównym.

On, Zarząd Główny da inicjatywę do zespolenia administracyjnego Podhala, do zespolenia gospodarczego. Kulturalnie jest Podhale już zespolone. Gdy się mówi o regionalizmie podhalańskim, ma się na myśli regjon o wspólnej gwarze, o wspólnem budownictwie i zdobnictwie, myśli się o regjonie zamieszkałym przez ludzi o wspólnych lub podobnych właściwościach i antropologicznych i duchowych, przez ludzi — jak na Podhalu — odznaczających się tężyzną duchową i tężyzną cielesną, ludzi aktywnych. To jest regjon podhalański według dotychczasowych poglądów. Ideologja wieszczą naszego Orkana poprzedzona usiłowaniami jego poprzedników i rówieśników ugruntowała silnie regjon ten podhalański.

Dziś zarysowuje się epoka druga regionalizmu podhalańskiego.

(Ciąg dalszy nastąpi)

*J. Sabig*

ZYGMUNT LUBERTOWICZ.

## O Pani skowronków i grajków tatrzańskich.

### II.

Bo był chłop, jak się patrzy... Za jednym noc dwie juhaski niekie wywyrtoł, — a na drugom ku inksym dwom poseł...

Az mu przecie jedna — świeć Panie jej duse — dała rady — a była to pote jego własna baba niebożycka Kaśka — ba haj...

Ona jemu, a śmierć jej dała rady... „kozdej biedzie koniec przyjdzie“ — medytował sobie Bartuś górom grający — „a samo pismo święte powiada — ze na ostatku będzie koniec“.

„Jedna Kaśka mu wej dała rady“ — o dała!

Jeść dała, pić dała — i po pysku wyprała — ano jak kiedy padło, melancholizował sobie Bartuś, zapominając o swych słabszych stronach.

Ona go wej jedna zdołała nagnać do kościoła i do spowiedzi, do księdza jegomości w Ludźmierzu, czego jej Bartuś do śmierci zapomnieć nie mógł.

„Tela sie bo wtedy wstydu nazar — co cud!

Tela tez ta z tego przysło, ze go juz na zawse, po sytkie roki na miłośnika tej Najświętszej Pannienki przeonacyła, ze tez ta niewycytajęcy zawdy jej obrozek na sobie, na syi nosił, — jej ta zawdy po odpustach grywoł, — a przecie nie za tego dzia-dowskiego grosa — o ni — za honorny był...

Z wuli Boskiej, z wuli swojej Jej wygrywoł — ba haj...

Do spowiedzi to ta pote juz nie posed — o ni, bo nie było juz z cym... Duse miał wedla swego sumienia, jak to pacesne góralskie płótno, co sie na kamieńcu — nad Dunajcem wybieli...

Jak na niego — było dość!...

Zawdy mu przecie cosi — po tej Kaśce ostało... Przerobić bo go całkiem nie miała — o ni!...

Jakom ta miał zawdy naturę — tak sie go tez ta i do końca trzymała — ba haj...

Zawdy go trudno było upytać, coby zaoroł, zasioł, poskrudlił, siano, abo drzewo do chałupy przywioz...

Łęgoś był — o bo był wielutny...

Parlamenter, pędziwiater i powicher był zawdy...

Nie krot, nie zabijoł, ale baniacył, obijoł sie, grywoł i popijoł zawdy — a o reszte to ta nie dboł...

Jak długo on gażdził ścisk bieda było w chałupie, ze bieda było ka gwoździa wbić...

# ZE ZJAZDU W RABCE.

Wiadomość o urządzeniu tegorocznego Zjazdu Podhalan w Rabce cokolwiek mnie zaskoczyła. Początkowo bowiem wymieniano Nowy Sącz, z którego wyszło wielu ludzi dziś serdecznie idei naszej służących. Rabkę zaś uważałem za teren trudny do urobienia, a Rabczan za ludzi pochłoniętych całkiem interesem. Sam Orkan podobnie ich nieraz określał.

Z tem większą ciekawością pojechałem na Zjazd. Z Warszawy wybraliśmy się z p. dr. Kawczakiem, wiceprezesem Ogniska. Wiedzieliśmy, że będzie na Zjeździe i prezes Ogniska, p. gen. Galica. A więc całe Prezydjum — jak się patrzy. Do Rabki przybyliśmy w pierwsze święto koło południa. Już na wstępie stwierdzić można było sprawność organizacyjną tamt. Ogniska. Przybyłych od razu odprowadza się na zgóry przygotowane „kwatery“. Rozglądamy się wokół jest ruch. Strojów góralskich sporo. Okazuje się, że to nietylko przyjezdni ze Skalnego Podhala, ale i miejscowi w barwnym, rodzimym wystąpili stroju. Portki z parzenicami, serdaki, ciupagi, kapelusze pod piórami. Siadamy z Mecenasem w restauracji „Pod Turbaczem“, by się czemś po przydługiej podróży posilić. Za chwilę wchodzi muzyka Parów z Białego Dunajca. Grają. Ludzi przybywa. Z każdego pociągu coraz to większa gromada Zjazdowców wysiada. Rab-

czanie witają wszystkich muzyką, przyjmują serdecznie, gościnnie.

Po południu udaliśmy się do urzędu gminnego na narady, które trwały do późnego wieczora. Sala wypełniona delegatami po brzegi. Prezes Zarządu Głównego składa roczne sprawozdanie, poczem idą sprawozdania delegatów poszczególnych Ognisk. Okazuje się, że przecie ten rok nie minął beczynnie, mimo, iż to czy inne Ognisko natrafiało w pracy swej na różne przeszkody. Najlepiej pod tym względem przedstawia się z natury rzeczy powiat nowotański. Stamtąd bowiem ruch nasz wyszedł i tam Ogniska podhalańskie najżywiej się świecą. Ze sprawozdania wynika, że i Limanowszczyzna podąża za Skalnem Podhalem wielkimi krokami. W powiecie żywieckim wyróżnia się Ognisko w Radziechowach, zaś powiat makowski z żywą energją przystąpił już do organizowania Ognisk Zw. Podhalan. W dyskusji nad sprawozdaniami wysunął się problem granic regjonu podhalańskiego, problem nie poraz pierwszy na Zjeździe omawiany: po-kiel sięgamy. Sądząc z nastrojów ostatniego Zjazdu, to sięgamy dość daleko. Ale to nie jest jeszcze sprawdzianem decydującym.

W drugim dniu odbyła się olbrzymia manifestacja podhalańskiego braterstwa, przy udziale niezliczonych

Tela jeno, ze ojcowizny nie stracił, nie pozbył, jałowizne miotł i jałowizna ostała...

Aze Kaśka sama, — a pote z synami kie dorosli — gaździć zacena.

Wygazdowali cysto pieknie wygazdowali — ba haj.

Kie pierwej płony owiesek kozikiem jak pietruske trza było ścinać — wilje i kamienice — jak kościoły stojom — ba haj...

Pogwarzyć z synkami — nie pogwarzy — popić śnimi nie popije — zyje te jeno na to na tym świecie, zeby te stówki, a tysiącki ucapić, schować — a nowe budy postawić — ba haj.

Horni chłopcy bywali, pijali, zabijali — ale beli honorniejsi...

Dziś wydar, jutro przepił — lekko przysto, lekko posto — i Pombóg sie ni miotł o co gniewać.

A oni wej skubiom, źdierbolom łuskajom, cyganiom, ze skury by cęka obłupili — a dziadowi nie dadzom — ba haj...

Cy mu tez ta za to Pombóg i ta Panienska Przecysto te grzesyska darujom, te przewiny odpuscom?

A toć to roki całe po karcmach, chcinach, weseliskach i poprawinach grywoł, a som Ponjezus w Kanie Galilejskiej narodowi miłować sie i weselić nie bronil...

On ta zaś Bartek Muzyka do tej ludzkiej miłości i radości walnie nieroz bywało dopomóg...

Przecie jednak zawdy — Panu Bogu i aniołom Jego nie wycytający — o tej Paniencie Ludzimierskiej nie zabocył — otdąd go wej Kaśka ku Niej doprowadziła.

Dla Niej nieroz i dobrych towarzysiów odesał, Jej co nomilse nuty staroświeckie rzępolił, a i niejednej naboznej piosnecki poprógowoł...

Tak Jej ta służył, jako mógł...

Bo co prowda — to prowda, ze ta częściej — gęściej grywoł jakiego cyfra, krzesanego, zbójnickiego, drobnego, zwyrtanego, pod nogę — ale sie tez ta zawdy cosi z tego i Nojsświętejszej Paniencie dostało...

Tak kozdy Pana Boga chwoli, jako go stać...

To tez ta i Bartuś pocierzy odprawić nie umioł, modlił sie po swojemu, smyckiem po piskliwych skrzypicach, staroświeckom grajkom i temi swojemi zbójnickimi pieśniami.

Bezbożnik nie był przecie... Nie jeno cękowi ale nawet psu krzywdy nie zrobił... Modlić się chcioł, ale do tego nie był barz zwyczajny... Chcioł, ale nie umiał... Dusza jego od dawna już nie myśla, ani słowem, ale melodją nieodstępnych skrzypek przemawiała...

To tez Bartuś i do Tej Najjaśniejszej Pani od

łumów góralskiego narodu. Od czasu jubileuszu Wład. Orkana w r. 1927, nie było chyba tak licznego i tak manifestacyjnego Zjazdu, jak ostatni w Rabce. Główna to zasługa miejscowego Ogniska, które nie szczędziło trudów, by Zjazd miał przebieg należyty. Obrady plenarne stały na wysokim poziomie i nie zostały niczem zamażone, mimo, iż dyskusja była miejscami prowadzona namiętnie i z temperamentem. Dało się to zauważyć zwłaszcza w czasie debat nad mającymi nastąpić zmianami w administracji (granice powiatów). Nastroj wśród Zjazdowców był poważny, a zarazem bardzo serdeczny. Wszyscy czuli się jedną Gromadą, wiedzącą czego chce i zgodnie zdążającą do jednego celu.

Po południu odbył się festyn, a następnie Wieczornica Podhalańska, która w bardzo miłym nastroju przeciągnęła się do późnej nocy. Muszę tu jeszcze raz podkreślić sprężystość organizacyjną miejscowego Ogniska w Rabce, a zarazem rzetelność i zapał z jakim poszczególni członkowie Ogniska przeprowadzali poruczoną im pracę. Ładnieście to wszystko, Rabczanie, przygotowali i przeprowadzili. Ładnie i rzetelnie. Jeśli w tem samym tempie pójdzie i nadal Wasza praca, to niedługo możecie się stać chlubą organizacyjną Związku.

Obecnie tytułem tym słusznie darzymy Ognisko Zw. Podhalań w Poroninie, którego delegacja przybyła na Zjazd ze sztandarem. Z rozmów z poszczególnymi członkami Ogniska rabczańskiego wyczułem, że wywarło to na nich bardzo miłe i głębokie wrażenie.

Nie zapomnimy tego, Ognisku z Poronina — mówili — jeśli kiedy będzie tam Zjazd Podhalań, to zjedziemy olbrzymią gromadą. Swojem przybyciem ze sztandarem delegacja z Poronina uświetniła Zjazd i podniosła nas na duchu.

Widać było, że mówili to szczerze i z przekonaniem. Bardzo możliwe, że Rabczanie i ich najbliżsi sąsiedzi już w następnym roku będą mogli zrobić najjazd na Poronin. Najbliższy bowiem Zjazd Podhalań odbędzie się — jak idzie słyna — w Poroninie, który w ostatnich czasach, przez urządzenie szeregu regionalnych pokazów, zasłynął jako jedna z najruchliwszych dziedzin podhalańskich.

Słyszało się niedawno krytyczne uwagi o zatarciu wielkości Zjazdów Podhalańskich, o zdzieraniu się w rzeczach nieraz małych, gdy równocześnie gubił się kierunek linii głównej. Dużo w tem słuszności. Trzeba jednak stwierdzić, że samymi „wielkimi“ rzeczami Związek żyć nie może. Niejednokrotnie musi się zająć i drobnostką, która dla danej miejscowości posiada znaczenie. A także i na Zjazdach nie możemy się ciągle obracać w „wielkich“ mgławicach. Trzeba nieraz i to koniecznie zejść ku ziemi, ku realnym zagadnieniom. Zaczynamy to rozumieć, a ostatni Zjazd w Rabce był tego dobrym przykładem.

Rok pracy znowu przed nami otwarty, a pracy mamy sporo. Musimy ją tak przez ten rok prowadzić, byśmy na najbliższy Zjazd mogli przyjść z pełnym i rzetelnym dorobkiem.

*Jantek Z.*

dawna płaczem strun wielomownych — i dźwiękami skrzypiec zagadywał...

Tak kiedyś serce wzion do ręki i zbolełe i skarżące się... ku niebu ofiarował...

Grał Jej też Bartuś i teraz...

Gra — i w cud swych widziadeł się patrzy.

Oto zmierzch liljowy ogarnia hale, a dookolne turnie złocić się nie przestają... Jest tak cicho, jak w koście... i zaraz poczynają się wysypywać gwiazdy jedna za drugą...

„Czerwona, modra, zielona, złota... Tela ig jest, jak on wypas owiec bez całe życie, a może i jeszcze więcej. Lśnioniom, łyskajom, migocom ponad skalnymi turniami, cy go ku sobie wołajom?...

Ni — o — ni!

Przecie chłopcykiem jest jeszcze młodym — i owce pasie, białe, same białe, — a jest ig tela, jak na sierpniowej pełni miesiąca kwiatów pod graniami...

W kwiatkach stajom dalekie hale i zboca, kępy, upłazy, a jest ig tela, jako nigda nie bywało...

Som jest krokusy, tojady, storcyki, złocienie, zwonki, scawie kwitnące — różowe.

Jako powódź Dunajcowa, jak wody sytkich stawów — sytko to jemu pod stopy się ściele...

A hań dalej po zbocach kwietnych, po pachnią-

cej grani idom se owiecki idom, jako ten rozaniec Matki Boskiej, idom se na tłuste trawy Pięcistawiańskiej Doliny — pod Gładkom, Walentkowom, pod Kozie Wierchy — i ka im sie jeno zycznie podoba...

Ka one tez tak idom?

Na chwilę Bartuś oprzytomniał — patrzy a to gwiazdy świecą, a ziąb bierze coraz to większy.

„Jak te gwiazdy migocom, a coż sie to stało? — Chwiluśke ano słonecko tu świeciło, leluje kwitły i owce sie pasły, owce same bieluśkie...

Je kaz te owiecki?

A dyć musi polegały w kosiarze — na ozaist polegały, bo cożby wej robiły, kasby sie potraciły?...

Trza im grać — trza im grać, nieg śpiom z Bogiem“.

„Dobrzy chłopcy byli, ale sie minęli.

Ej po maluśkiej chwili — miniemy sie i my“.

„Jaki to wej ten skalny świat wyższy, honorniej-sy, niz sytko inne na świecie.

O skały, a turnie, o hole!

A przecie nas nie bedzie, a te skały weredy ostanom!

Złe som, okrutnie złe!

I wto wie, cy grać sie im opłaci, cy duse w nie kłaść warta?...

Złe! Złe! — ziąb jeno idzie od nig po kościach — i mróz...

**LISTY.****PIENIAŻKOWICE.**

Obecne ciężkie czasy kryzysu, które dają się już odczuć prawie każdemu obywatelowi Państwa, przysparzają najwięcej trosk rolnikowi. Już prawie przed dwoma laty produkty rolne zaczęły tanieć, ulegając dziś 60—75 procentowej niższe, gdy tymczasem ani polatki, ani ceny produktów przemysłowych, w które rolnik musi się zaopatrzyć, nic prawie nie potaniały.

Moim zdaniem każda niżka cen wytworów rolnych powinna pociągać za sobą podobną niżkę wytworów przemysłowych. Gdyby taka równowaga cen istniała, to rolnik nie znalazłby się nigdy w tak ciężkim położeniu, jak dziś. Chcąc kupić np. 5 q żużli, trzeba sprzedać średnią krowę. Przed dwoma laty, kwota uzyskana za taką krowę wystarczyła i na żużle i na zapłacenie podatku, a nawet można było sobie coś z ubrania na zimę kupić. Nic dziwnego, że żużle (tomasy) są drogie, bo jest to towar importowany z zagranicy. Musimy go uzupełniać nawozami sztucznymi pochodzenia krajowego. Muszą one jednak potanieć, aby się znaleźć na tym poziomie, na jakim znajduje się zdolność kupna rolnika. Brak właśnie tej równowagi cen, stawia rolnika w tem położeniu, że nie może sobie on pozwolić na nawozy sztuczne i przyrzady rolnicze i musi mimowoli pozwolić na to, aby inne kraje wyprzedzały nas w dziedzinie rolnictwa. Zubożały rolnik musi wydatnie zmniejszyć swe za-

kupy i bez niejednego się obejść. Wskutek tego fabryki nie znajdując odbiorców w kraju, na których w pierwszym rzędzie powinny liczyć, muszą redukować swych robotników. Powstaje więc bezrobocie, Rząd zaś musi wielkie sumy łożyć na zasiłki dla bezrobotnych.

Wapienniki słabo dzisiaj idą, bo wytwarzają za drogie wapno, które jako materiał budowlany jest w wielkim zapotrzebowaniu. Jednak z powodu jego drożyzny, rolnik nie używa go w budownictwie w odpowiedniej ilości i wznosi nietrwałe budynki. Wapno jako nawóz sztuczny jest niezbędnie potrzebne, bo gleby nasze wymagają koniecznie wapnowania. Znacznie lepsze plony osiągnęlibyśmy, gdybyśmy do gleb naszych stosowali wapno.

Tańszy cement mógłby niejednego z nas zachęcić do budowy wzorowych gnojowni, które zresztą za ten wydatek sownie się wypłacą. Długoterminowa pożyczka i tańszy cement pobudziłyby niejednego rolnika do budowy.

Szan. Czytelnikom chcącym budować gnojownie radzę, aby dobrze się namyśleli jak budować, bo cementu za parę lat nie da się poprawić. Zbiornik powinien być obszerny, bo w zimie dużo gromadzi się gnojówki. Przy odpowiednim terenie może być gnojówka przelewana samoczynnie rurami do beczek. Uzyskuje się tym sposobem oszczędność na czasie, pracy i wydatku na pompę. — Zaś tam, gdzie się to nie da zrobić, można zaoszczędzić zastępując drugą

A przecie tela ig kochał — tela ig umiłował... Bo komus to życie całe przegrał — komus to dumy swoje serdecne siał w ofierze ?

Holom, góróm i skałóm...

Zeby też dziś miały dla niego krztę ciepła, kruszynę radości dla cierpiącego i rozbolełego serca — nic — a nic!

Nic! — zatruta w nig jego lodowa i biała śmierć. Ktoby zratował, ktoby pokrzepił ?

Pohane skały, pohane turnie, trzykroć pohane perci i upłazy pohane Tatry całe...

Skała w nig, lód, gruz i śmierć!...

Tak to wygrywał Bartuś Muzyka swoją ostateczną piosenkę — umiłowanym, a groźnym skalnym Tatrom.

A w tem...

Gwiazdka się jedna wyłoniła z dalekiego nieba szafiru — i zorzą meteoru nad turniami rosta...

Jasność, promiennosc z nią szła — życie i ciepło...

A z tej jasności wyłoniła się postać świetlista, przejasna, przed którą tajała szren lodowa na skale, a szron na halach. — A owa postać promienna nablżyła się ku kostniejącemu już staremu grajkowi i rzekła do niego.

„Pudź za mnóm!“

Spojrzał Bartuś podziwem przejęty i gęśliki i smyczek z rąk skrzepniętych na ziemię mu wypadły...

Ostatkiem sił zapytał...

„Wto ze ty jesteś jasności, radości i ciepło serdecne?“

A ona Pani złotowłosa pogłaskała go bielusią dłonią — po owem zoranem i krzepnącym czole i siwiučkih włosach, z których kapelusik góralski spadł mu na skałę i rzekła :

„Jam ci jest uciecka grzesnych i wspomozenie wiernych, jam ci jest Pani skowronków i grajków tatrzańskich, Ludźmierska Panna — ba haj“.

Nie pytał się ta już Bartuś o nic więcej...

Poszedł za tą Panienką Bartuś Muzyka, jeno gęśliki i smyczek wzięwszy pod pazuchę, żeby Jej przecie tej gwiazdzistej Pani, choć od czasu do czasu piosneczkę góralką zagrać, kiedy jego „powichra i parlamentra, jak w tej ostatniej potrzebie uhonorowała...

„Ludzie opuściscili, skały opuścily, ale Ona wej ta Panienska Przejasna go nie opuścila. — Ba haj“...

(Koniec.)

pompę wyrobu fabrycznego, pompą drewnianą. Najlepiej zwrócić się w tych sprawach do Okręgowego Towarzystwa Rolniczego, które bezpłatnie wydaje plany i daje rady.

Kończąc, apeluję do miarodajnych czynników, jako wyraziciel opinii ogółu miejscowych rolników, o pobudzenie do życia mleczarni w najbliższej okolicy. Pożyteczna ta instytucja dostarczyłaby ludności choć skromnego ale stałego dochodu.

*Jan Gal* rolnik z Pieniążkowic.

CZARNY DUNAJEC, we wrześniu 1931 r.

W ub. niedzielę odbył się tu staraniem Ogniska Związku Podhalan, pod przewodnictwem p. Wł. Pęksy, wiec gospodarczy, na którym wygłosił referat z ramienia Zarządu Głównego Związku, p. Dr. St. Kipta, na temat „Marnotrawstwo wsi Podhalańskiej“. W referacie swym szeroko omówił referent straty jakie ponosi chłop podhalański skutkiem szachownicy, chowu wielkiej i niepotrzebnej ilości koni, niskiej mleczności krów, nośności kur, siewu rzutowego a nie rządowego, braku meljoracji łąk i pastwisk i td. Jasne wywody referenta, oparte na najnowszych badaniach Instytutu Naukowego Gospodarstwa Wiejskiego w Puławach, spotkały się z dużym zainteresowaniem się ze strony licznie zgromadzonych gospodarzy dunajeckich i wywołały żywą dyskusję.

Dyskutowano głównie nad dobrodziejstwami scalenia i prawie wszyscy uczestnicy żądali stworzenia na wiecu specjalnego komitetu scaleniowego i postawienia odpowiednich wniosków do władz. Oparł się temu wnioskowi sam referent, który go uznał jeszcze za przedczesny, albowiem propagandy scaleniowej w Czarnym Dunajcu jeszcze było mało i dopiero zdaniem p. Dra Kipy należy tę propagandę prowadzić dłuższy okres czasu i to w sposób energiczny i intensywny. W każdym razie wiec przyniósł obecnym na wiecu gospodarzom dunajeckim przekonanie, że gospodarka w szachownicy jest marnotrawstwem i że jakkolwiek postępek bez uprzedniego scalenia jest na większą skalę niemożliwy.

Wiec zakończyło uchwalenie kilku rezolucji, w których zebrani domagają się m. i. od Małopolskiego Towarzystwa Rolniczego prowadzenia przerwanego robót meljoracyjnych na Broku.

Domaga się również tu rezolucja, by władze miejskie zorganizowały ludność zainteresowaną w tych robotach do dostarczenia robocizny.

Wiec też uchwalił energiczną rezolucję, domagającą się od władz miejskich zakupna tryjeru do czyszczenia zboża siewnego, którego nabycie mimo kilkakrotnych uchwał ze strony Rady Miejskiej ustawicznie się odkłada. — Ponadto domaga się wiec od gminy sprowadzenia rasowego buhaja, czerwonej rasy

polskiej, gdyż Dunajec od dłuższego czasu buhajów nie posiada.

Za poruszenie najżywotniejszych interesów ludności podhalańskiej, referentowi p. Drowi Kipcie, przewodniczący p. Pęksa gorąco podziękował. Wyrazamy życzenie, by tego rodzaju wiece i zebrania odbywały się jak najczęściej.

Obecny.

## Zo Magóry Spiskiej.

W dzień Bozego Przemienienia ciągli ludzie z kozdyj stróny na wielki odpust do Staryj Wsi. Tego roku tyn odpust przemienił się w wielkóm manifestację katolickóm, bo zamiast kozanio odpustowego wygłosili z kozanice treściwe i obsyrne mowy dwaj posłowie, katolickiego słowackiego stronnictwa ludowego Ks. Hlinki, panowie poseł Dr. Maderly i poseł Slusny. Posłowie w serdecnych i gorących słowach przemówili do licznie zgromadzonej ludności o znaczeniu katolicyzmu i państwa papieskiego, przedstawili praktycznymi przykładami, jakie ma być życie dobrego katolika. Nie było w tych mowach polityki, lecz nauka prawdziwa, która trafiła do serc ubogiego ludu magórskiego.

Do młodzieży przemówił rodak magórski p. Czarnogórski; przegodoł jako brat ku bratu abo siostrze, wzywał zgromadzony lud magórski, aby nie poniechuwał swoje słowenske obycaje i charakter katolicki. Opowiadał, że lud zaniedbuje staroświeckie zwycaje i downe piosnecki.

— A dzies sóm — pyto sie mowca — nase stare pieśni, jak na przykład :

„Zachucały hory“ ?

— Mityły Mocny Boze ! — myślím se — i to mo być piosnecka górolí magórskich ? I ani wej słowickiem nie było wspomniane, zeby sie lud trzimoł swojej gwary maciersińskiej, ze to tyz jynzyk ludzki a „nie psi“, abo i ze mómy przecie swoje cysto górolskie magórskie piosnecki, ftore my sie od nasyf matek i dziadków naucyli.

Dyć sie widziało, ze cłowiek umre od radości, kie łońskiego roku słuhoł cały świat nase piosnecki śpiskie, wysyłane z radjostacji krakowskiej przez rodowityf Śpisoków Jana Plucińskiego, Michała Klamuta i Michała Balare; nopiykniejse wse mi brzyncóm poza usy : „Stónecko zachodzi za wysokóm miedzóm“, abo tyz „Paście sie owiecki na zielónym tłocku“, abo „Wtedy sie mi wtedy dziywce spodobało“, abo i „Dzies to ta owiecka, co przodek wodziyla“.

Ej ! basama teremtete i z takóm robotóm, kie to sie ludzi nie nawodzi tak, jak by to miało być — gniewało mie dalij.

Po odpusćie jo sie rusoł kapke dali, jasef doseł do Sarpańca ku Lyndaku. Trefiołef prawie na wesele. Zynioł sie ucitel organista, rodok ze Zo-

ru, i nic by to było, że rektor, ale to górol z duse i ciała, a broł sobie za żonę dziwcyne siumnóm jak lelijka i to cystego serca górolskiego, pannę Zuzannę z Toporca. Rektor pracuje juz dziewiönty rok miyndzy ludem magórskim, godne pochwały jest jego dzieło, — napisał bowiem sztukę dramatyczną pod tytułem: „Postrófane łakómstwo“. Ta sztuka została odegrana w jenzyku magórskim na scenie ludowej w szkole przesłyj zimy w Toporcu. Ludzie sie okrutnie cieszyli tymu dziwadłu, bo sie uśmioli kapke i wyciągli dobry przykład.

Nei byłoby sićko nic, kieby nie to, że starostóm weselnym był krzesnyociec rektorów, nas miły Wojciech Halcyn z Lyndaku, itory całe wesele prowadził, i witając młodych państwa, kie przisli ze ślubu z Kiezmarmku, wygłosił długóm rzec o pozyciu małżeńskim i o dobrym zyciu. Było to wesele scyre i serdecne, nie słysześ tam jakiesi modne piosnecki, ale swoje magórskie śpiskie gielcały. Nobardzij zawodziyla Hanusia, druscka, slickami cyrwonymi, jak jabłuska; rozkiela cos ona prześpiywała, a potym sie hyciły sićkie dziwcynta bez poły, utworzyły koło, świokre pani młodyj porwały do środka i tak jyj zawiedły:

„Z brzysku do doliny cicho woda shodzi,  
Zodno ta niewiasta świokrze nie wygodzi.

Hoć byś ty niewiasto złote saty syła,  
To Ci powiy świokra, ześ nic nie robiyła.

Niewieście sie spać fce, niewieście sie drzimie;  
Legnij Ty niewiasto na swojyj pierzinie.

Staj ze Ty niewiasto, dojześ sie wyspała,  
Idze podój krowy, cojse if przignała.

E dyś Ty wiedziała, że jo krów nimiała,  
Pocoześ Ty do nos syna pośyłała.

Mogłaś se go postać do bogatej córki,  
Byłaby przignała śtyry wycielonki.

Śtyry wycielonki, a piöntóm jałowom,  
Byłabyś Ty miała bogatóm synowóm.

Cit, że być niewiasto, nie zawres tyj gymby?  
Bo jak weznym ciosek, wybijym Ci zymby!

Jesceś mie Ty Matko, tyś mie nie howała,  
Zebyś mi juz zymby cioskiym wybijała“.

Jo zaś se hamroł z Halcynym: I jak ze sie mocie Wojciechu? pytóm sie. On zaś piyrse naładuwół pipke tabakiem z duhandzioka, zakurzól i odpedziól; — Phie, ta tak średnio, nimóm sie cym folić: Dy teraz pono na całym świecie biyda?

— O, haj! nikyny dobroci nima — przikiwujymy mu.

— A kieloz to mocie rokóf?

— Nedy juz siedymdziesiönt mi minyło na Wojciecha.

— Ale, na mój dusiu, jesce młodo wypatrujecie,

jak jaki parobeczek. Heba Wasa Staro sie troche przistarzeli, nale fała Bogu, kie ino zdrowie sluzy.

— Ho, ho! — powiada Halcyn — jo jesce nieroz na nogaf oblecym do Zokopanego abo i Nowego Torgu.

— Nei jakze — pytóm sie dali — dostajecie „Podhalanke“?

— Nie! — krynci głowóm.

— Nie godojciez! — cudujym sie.

— Nedyf dostajoł, zakła ks. Machay był redaktorym, a potym mi przestała hodzić. Jaze znowu, jakef sie spotkoł z Dr. Dilem, ón sie mie tyz spytoł, cy mi hodzi „Gazeta“, a jo powiadam ze nie i od tego casu mi zaś posyłajóm.

— No to dobrze, jo pozdrowiyam pana redaktora, zeby Wóm wse te nowinecki pośyłali.

— No, a cozeście nie przisli swoku na urocystość „Dziesięciolecia przyłączenia Spisza do Polski“, co to było łonij w lecie w Łapsach Niżnich?

— Nedy byf był prziseł, alef nie wiedziól, kiedy to bedzie, mogliście mi dać znać.

Na końcu sie go pytóm:

— I cos odkozecie Wojciechu do Polski?

— Prosym mi pozdrowić — pyto mie Halcyn. Ks. Dra Machaya, postła Gwiżdza, Inspektora Habera i sićkił znajomych Panów i ludzi, zeby tys nie zabacuwali o Wojtku Halcynie z Lyndaku.

Tak my se wej uosprawiali o wselijakif downiej-sył casał, dziwcynta zaś wse śpiewały, ino sie uozlygało, bo cygani grali i tak sie wesele górolskie za Magórom Śpiskóm pomału kończyło.

*Druzba — ara.*

## GWARO...

Kaś sie rodziła — cy w prysku siklawie ozkołysano siumnóm pianóm? —

Hej — cy w zimnicy nocnyk mgławic miesiac cie tulył tęcóm ramion?

Od malenkości grałaś mi piosnecki twarde choćkiedy, jak zbójnickie zbroje, choćkiedy jasne zieionościóm smrecyn i ciche choćkie, jak orląt uroje —

Boce... Z pod gwiozdy u wyrchu turnicy, roz, kiedy Bóg spowiedzi słuchoł grómów, tyś wysłuchała w tulóno w ciymnice, co Bóg im gwarzył i co Bogu óny...

Poteś mi w ucho zziębnięto i bioło suściała grzychy wydarte... i w noce długok cie cisył i strach srucoł z coła... zimnego... grzychy grómowe... hej boce! ♣



Wzionek cie bladóm, do piersi przygarnón  
 ozdygotanóm wydechem kurniawie,  
 farby u twojej uwiesóné wargi,  
 zabite słowa jo zbiyroł i krwawił...

A tyś mie wiedła kochanka łyskawic  
 na turnie złotym bryzówane grómem —  
 z hańtela światy, jako pióra pawie  
 powyżłacane ciskałaś mi w dłónie.

Ide ubrany w twój dźwięk, jak w skrzydlíce  
 taterych orłów... zatracę się w błyskak  
 i bede chytoł na strunice  
 śmich weseliska...

Król się w cichości grobowej trumnicy  
 zbudzi — hej gwaro — i z grobów polecí  
 twój hyr, jak rozrzęś stu strun... jak wici  
 społóm się słowa na watrzysku snirecyn  
 — z popiołów nowe ulęgnie się granie,  
 jak wykopane zbójnickie kościoły,  
 porwie się sumem i od skalnych grani  
 pofurgnie dołu ..

G. Suski.

## WIADOMOŚCI GOSPODARCZE.

### 25-LECIE PISMA SPÓŁDZIELCZEGO „SPOŁEM”.

Jednym z najstarszych czasopism spółdzielczych w Polsce jest „Społem”, które w r. b. obchodzi jubileusz dwudziestopięciolecia.

Założone w r. 1906 przez Stanisława Wojciechowskiego „Społem”, było pierwszym czasopismem spółdzielczym na terenie b. zaboru rosyjskiego. Wpływ tego czasopisma znakomicie przyczynił się do ożywienia i nadania właściwego kierunku, polskiemu ruchowi spółdzielczemu. Następnie „Społem” przekształciło się na organ oficjalny Związku Spółdzielni Spółzyców Rzpl. Polskiej.

Aby uczcić przypadającą rocznicę, w pierwszych dniach października, redakcja wydaje specjalny numer jubileuszowy „Społem”. Na treść jego złożą się szeregi artykułów i przyczynków, przedstawiających historię spółdzielczości spożywców w Polsce oraz jej znaczenie dla kraju.

### GDĄSK ROZWIJA SIĘ TYLKO DZIĘKI POLSCE.

W ciągu sierpnia rb. wpłynęło do portu gdańskiego ogółem 596 statków, o ogólnej pojemności 383.336 ton. Odplynęło 555 statków o pojemności 371.711 ton. W stosunku do r. ub. oznacza to wzrost ruchu okrętowego w porcie gdańskim o 1%. Fakt ten zadaje kłómy twierdzeniom gdańskich czynników politycznych, które zawsze na forum międzynarodowym starają się

wywołać wrażenie, że skutkiem rozbudowy portu w Gdyni ruch w porcie gdańskim zamiera. Cyfry świadczą, że mimo kryzysu gospodarczego, który dotknął wszystkie porty niemieckie, ruch w porcie gdańskim nie zmniejszył się, tylko dzięki temu, iż Gdańsk związany jest z polskim organizmem gospodarczym.

### NIEMCY MUSZĄ SPROWADZAĆ ZBOŻE Z ZA- GRANICY.

Słabe zbiory i podwyżka cen. — Transakcja z Ameryką.

Berlin. Wbrew przewidywaniom niemieckiego ministerstwa wyżywienia, zbiory tegoroczne przedstawiają się conajwyżej średnio. Jak wynika z oszacowań niemieckiej Rady rolniczej, zbiorów pszenicy wynosić będzie tylko 4.000.000 ton, zbiory żyta zaś 6,7 miljonów ton, czyli w obu gatunkach zboża o pół miliona ton mniej, aniżeli pierwotnie przewidywano.

Wskutek tego obecnie podskoczyły gwałtownie ceny, zarówno żyta, jak i pszenicy.

Równocześnie donoszą, iż pertraktacje, jakie toczyły Niemcy z amerykańskim urzędem farmowym, w sprawie sprowadzenia do Niemiec większego kontyngentu pszenicy amerykańskiej, która miałaby być skredytowana Niemcom na dłuższy czas, zakończyły się pomyślnie.

Niemcy sprowadzą 200.000 ton pszenicy amerykańskiej na bardzo korzystnych warunkach, ponieważ zapłata została skredytowana na kilka lat. Pierwotnie zamierzano sprowadzić do Niemiec około pół miliona ton pszenicy. Ostatecznie zrezygnowano jednak z tego, licząc się z tem, iż pewien kontyngent Niemcy zakupić będą musiały w Rumunji i na Węgrzech, chcąc wywiązać się z zaciągniętych wobec tych krajów zobowiązań.

### UPROSZCZENIE STATYSTYKI PRZEMYSŁOWEJ.

Na skutek starań naczelnych organizacyj przemysłu zredukowano nieco obowiązki przemysłowców do składania sprawozdań o stanie przemysłu do użytku G. U. S.

W nowym kwestjonariuszu G. U. S. zmniejszono ilość rubryk z 22 na 20.

Usunięto pytania: Czy i jakie trudności napotyka zbyt towarów zagranicą? czy i jakie są trudności w nabywaniu surowców — oraz zapytanie co do dalszych uwag ogólnych.

Wprowadzono wprawdzie nową rubrykę: Suma zarobków robotniczych i liczbę robotników, którym ten zarobek wypłacono — pytanie to jednak czyni zbyt ciężkie wypełnianie osobnych kwestjonariuszy, które G. U. S. zamierzał wprowadzić, aby otrzymać dane, dotyczące statystyki zarobków.

### POLSKA PRZYSTĄPIŁA DO KONWENCJI O UPRO- SZCZENIU FORMALNOŚCI CELNYCH.

Dnia 4 bm. delegat Rzeczypospolitej Polskiej przy Lidze Narodów, p. minister Sokal, złożył w se-

ekretarjacie Ligi Narodów dokument o przystąpieniu Polski do międzynarodowej konwencji o uproszczeniu formalności celnych.

## Z POLSKI I ZE ŚWIATA

W POLSCE NIE BĘDZIE DOMÓW GRY.

Warszawa. Ministerstwo spraw wewnętrznych odmówiło ostatecznie gminie Otwocka pozwolenia na założenie kasyna gry. Z taką samą odmową spotkały się zabiegi innych uzdrowisk, a wiadomość, że sprawa otwarcia domów gry w Krynicy i Zakopanem będzie rozpatrzona w jesieni przez międzyministerjalną komisję turystyczną, okazała się nieprawdziwą, gdyż sprawa ta została kategorycznie załatwiona odmownie.

SĄDY DORAŻNE W POLSCE PRZERAZIŁY SOWIETY.

Rozporządzenie o sądach doraźnych w Polsce znalazło silny oddźwięk w prasie sowieckiej.

Organ urzędowy zamieszcza na naczelnem miejscu obszerny komunikat agencji „Tass” i swego korespondenta z Warszawy. W artykułach tych „Izwiestja” wyrażają niezadowolenie, że prasa polska zarówno opozycyjna, jak i rządowa o wprowadzeniu sądów polowych (!?) zamieściła krótkie notatki

Jak widać, sądy dorażne są bardzo nie na rękę rządowi sowieckiemu, którego prasa oficjalna daje wyraz jaskrawem niezadowoleniem.

ISTNY POTOP, BURZE I ŚNIEGI WE FRANCJI.

W ostatnich dniach rozpętały się niemal nad całą Francją szalone burze, trąby wodne i olbrzymie ulewy, które niby potop zalewają duże połacie kraju.

Ze wszystkich stron Francji nadchodzą wiadomości o gromnych spustoszeniach, wyrządzonych przez burze i ulewy. Różne drogi stały się wprost nie do przebycia na przeciąg wielu dni. Szkody materialne są olbrzymie, a deszcze padają w dalszym ciągu bez przerwy. Wzbierają rzeki i strumienie. Wzrasta niepokojąco stan wody na rzekach Marnie, Sekwanie, Mozie i innych. Pola i łąki stoją w wielu miejscach pod wodą.

Z Tuluzy donoszą, iż nad miastem tem i jego okolicą spadł wczoraj grad, zmieszany z deszczem, który wyrządził poważne szkody w winnicach, sadach i na polach kukurudzy...

W Szampanji gwałtowny cyklon zniszczył również wiele winnic i zbiorów.

W Maurienne, Tarentaise i w Owernji spadły śniegi. Temperatura skutkiem tego obniżyła się znacznie. Zbiory jesienne gniją na polach.

O fatalnych stosunkach atmosferycznych donoszą również z Sabaudji. Śnieg pada tam obficie. W oko-

licach Chambery widzi się białe szczyty góry Margeriaz i góry Granier.

SĄDY DORAŻNE NA OBSZARZE CAŁEGO PAŃSTWA.

W Dzienniku Ustaw ukazało się rozporządzenie Rady ministrów, wprowadzające na obszarze całego państwa postępowanie dorażne przed sądami powszechnymi przewidziane w rozporządzeniu Pana Prezydenta z dnia 19 marca 1928 r. o postępowaniu dorażnem.

Postępowaniu dorażnemu podlegają następujące przestępstwa: 1) szpiegostwo w najrozmaitszej formie, 2) rozruchy, 3) złośliwe uszkodzenie cudzej własności, 4) złośliwe uszkodzenie kolei żelaznych, telegrafów i telefonów, 5) rozmyślne zaniedbanie obowiązku, ciążyącego około utrzymania ruchu kolejowego, 6) morderstwo, 7) rozbójnicze zabójstwo, 8) podpalenie, 9) kradzież z bronią w rękę, lub przy użyciu gwałtu, 10) rabunek, 11) zbrodnicze użycie środków wybuchowych.

We wszystkich tych przestępstwach skoro oskarżony zostanie uznany przez sąd jednomyślnie winnym, wówczas zapadnie wyrok śmierci wszędzie tam, gdzie zwyczajne postępowanie sądowe przewiduje karę ciężkiego więzienia.

Samo postępowanie dorażne cechuje krótki i szybki sposób wymiaru sprawiedliwości. Odbywa się ono bez śledztwa przed trybunałem złożonym z trzech sędziów. W ciągu 24 godzin po otrzymaniu aktu oskarżenia przewodniczący trybunału musi wyznaczyć termin rozprawy. Od wyroku sądu dorażnego niema apelacji. Wyrok śmierci wykonać należy w ciągu 24 godzin.

Rozporządzenie o sądach doraźnych wchodzi w życie w poszczególnych miejscowościach następnego dnia po podaniu go do wiadomości powszechnej: we właściwym mieście powiatowem.

Jak się dowiadujemy, motywy, które skłoniły rząd do użycia tak surowego środka, są następujące:

Od pewnego czasu w różnych częściach kraju zachodziły fakty, zagrażające bezpieczeństwu publicznemu, życiu i mieniu obywateli. Działo się to nie tylko na terenie Małopolski wschodniej, o której związku z morderem na osobie śp. Hołówki, napadem na pocztę w Truskawcu, na ambulans pocztowy pod Peczyniżynem szczególnie dużo się ostatnio mówi, ale także na innych terenach państwa.

Przypominamy cały szereg beczelnych napadów bandyckich z bronią w rękę na terenie Kongresówki zwłaszcza Zagłębia Dąbrowskiego, na terenie Pomorza, a ostatnio także niesłychany napad zbrojny bandytów na eskortę policyjną, prowadzącą więźnia ulicami Krakowa. Wszystkie te objawy, wymagające ostrego i zdecydowanego przeciwdziałania władz, były więc powodem uchwały Rady ministrów o zaprowadzeniu sądów doraźnych.

Opinia publiczna przyjmie ten krok z pełnym zrozumieniem. Pamiętamy bowiem bardzo dobrze, że gdy bezpośrednio po uzyskaniu niepodległości plaga bandytyzmu zaczęła się szerzyć w Polsce, zaprowadzenie sądów doraźnych dało skutek pomyślny i to w stosunkowo krótkim czasie. Sytuacja zaś była wówczas o wiele cięższa niż dziś. Bezpośrednio po głośnym napadzie bandyckim w Krakowie podnoszono nawet na łamach „I. K. C., iż trzeba pomyśleć o ogłoszeniu sądów doraźnych dla bandytów, gdyż tylko w ten sposób wytepi się tę straszliwą chorobę, która w przeciwnym razie może przybrać wręcz nieobliczalne romiary. Jeśli zaś idzie o zbrodnie w Małopolsce wschodniej, to opinia publiczna domagała się nie od dziś zarządzeń, któreby zapewniły ludności bezpieczeństwo, a winnych oddawało w ręce sprawiedliwości, działającej szybko i sprawnie.

Sądy doraźne są zarządzeniem wyjątkowem i jako takie przejściowe. Należałoby sobie życzyć, aby spełniły one w jaknajkrótszym czasie swoje zadania tak, by już szybko mógł nastąpić spokój i powrót do normalnego trybu wymiaru sprawiedliwości.

## KRONIKA

**OGNISKO ZWIĄZKU PODHALAN** w Szaflarach urządza w dniu 13 bm. w sali szkolnej „Akademję ku czci Kaz. Przerwy Tetmajera“ w 40-cie je o pracy pisarskiej. Między innymi punktami programu zajmuje miejsce inscenizacja jednego z opowiadań „Skalnego Podhala“ Późnatek o godz. 4-tej pp.

**OKNA KOŚCIELNE WITKIEWICZA** w kościele parafjalnym w Zakopanem. Różpowszechniła się opinia malarza, który podjął się polichromji kościoła parafjalnego w Zakopanem, o konieczności zastąpienia stylowych, góralskich okien w Prezbiterjum przez witraże jego własnej kompozycji, na skutek rzekomego zniszczenia okien Witkiewicza. Wobec tego prezydjum Komitetu Witkiewiczowskiego zwróciło się do przebywającego w Zakopanem artysty, p. Henryka Nostitz — Jackowskiego, właściciela wielkiego zakładu artystycznego witrażów „Polichromja“ w Poznaniu, z prośbą o fachową ocenę stanu tych okien i o kosztorys konserwacji, aby zorientować się, czy Komitet zdoła ponieść kosztu naprawy.

Wobec publicznego charakteru tej sprawy cytujemy dosłownie opinię rzeczoznawcy: Polichromja zakłady Artystyczne Witrażów, Malarstwa Kościelnego i Dekoracyjnego w Poznaniu, ul. Dąbrowskiego 79. Poznań, dnia 22. sierpnia 1931 r. Poświadczam niniejszem, że w czasie mej bytności w sierpniu rb. oglądałem na życzenie członków Komitetu Witkiewiczowskiego witraże kościoła parafjalnego w Zakopanem. Skonstatowałem, że witraże te znajdują się naogół

w dobrym stanie i że pod względem technicznym zbudowane są solidnie i racjonalnie, co dotyczy zwłaszcza witrażów w Prezbiterjum. Natomiast kilka pól prawej i lewej nawy, resp. kaplic wymagają naprawy. Koszta remontu ogólnego nie powinny przekroczyć sumy ca. zł. 1500, — nielicząc kosztów nowego okitowania i przemalowania konstrukcji żelaznej u wszystkich okien. Henryk Nostitz — Jackowski, (Pieczęć) „Polichromja“.

Zaznaczyć należy, że piękne witraże z Prezbiterjum, wyobrażające motyw góralski leluj w czerpakach, są unikatami zastosowania stylu zakopiańskiego do witrażownictwa kościelnego i były ufundowane przez górali: jeden przez śp. Wojciecha Roja, drugi zaś przez rodzinę Krzeptowskich.

**WSTRZYMANIE OBNIŻENIA OPROCENTOWANIA** od pożyczek rolniczych. W uzupełnieniu podanej w poprzednich numerach Gaz. Podh. wiadomości o wstrzymaniu przez P. Bank rolny dotacji na obniżenie oprocentowania od kredytów, zawiadamiamy po wyjaśnieniu przez P. Bank Rolny, że obniżenie to odnosi się dokredytów udzielanych w przyszłości.

Od kredytów już udzielonych zarezerwowane są sumy na obniżenie oprocentowanie na premję pięciu lat, zatem tylko pożyczki udzielone na dłuższy okres aniżeli 5 lat byłyby pozbawione dobrodziejstwa bonifikaty. Zarząd Okręg. Tow. Rolniczego w N. Targu.

**POGRZEB** śp. Dr. Pajerskiego, radcy Min. Pracy i Op. Społecznej odbył się w N. Targu dnia 9 września. W pogrzebie wzięły udział, oprócz najbliższych krewnych delegat p. ministra Pracy i Op. Społ. delegacji niektórych Stowarzyszeń z Warszawy, delegacja Państw. Gimn. w N. Targu, którego śp. był uczniem, delegacja gminy Bukowiny i licznie zgromadzona publiczność. Śp. F. Pajerskiego żegnali na cmentarzu delegat p. ministra, delegat, jego kolegów biurowych w Warszawie i p.inż. Czubernat w imieniu kolegów szkolnych.

**DNIA 6 BM.** prowadziła Komisja Lasowa Wojewódzka dalsze prace nad lasami witowskiemi. Komisja pracowała w tym samym składzie co poprzednio, prócz inż. Kabłaka i leśn. Krzysiaka. Ludność interesowanych gmin zachowała się zupełnie spokojnie, wnosząc jedynie deklarację podpisaną przez swych delegatów, w której sprzeciwia się ustawie o ochronie.

**WŁAŚCICIELOM SAMOCHODÓW DO WIA-  
DOMOŚCI.** Wielu właścicieli samochodów wnosi odwołania od podatku na Państwowy Fundusz drogowy uzasadniając wycofanie z ruchu złym stanem pojazdu, remontem, ukończeniem ważności dowodu rejestracyjnego. W myśl obowiązujących przepisów decydującym momentem zwolnienia pojazdu od podatku jest wycofanie pojazdów z ruchu przez złożenie dowodu i znaków rejestracyjnych, u właściwej władzy (Urząd wojewódzki Dyrekcja Robót Publicznych, Starostwo pow.) w przeciwnym razie opłata będzie wymierzana i ściągana.

W ZWIĄZKU Z ARTYKUŁAMI „Dalej w świat“ podajemy interesowanym następujące informacje, co do nabycia ziemi w różnych dzielnicach Polski:

I Poznańskie. 1) Majątek Konstantynowo-Mirowo pow. Chodzież: 51 osad samodzielnych gospod. w tem 11 zabudowanych kompletnie, wielkość osad 20 ha, cena około 1200 zł. za 1 ha, budynki kompletne około 11.000 zł. 2) Majątek Białośliwie pow. Wyrzysk: 22 osady samodz. gospod. w tem 10 zabudowanych, 33 parcele rzemieślnicze 7 zabudowanych (2 ha). Cena około 1500 zł. za 1 ha. Wielkość osad 15 ha. 3) Majątek Runowo krańskie pow. Wyrzysk: 125 osad samodz. gospod. w tem zabudowanych 25. Cena około 1500 zł. za 1 ha. 4) Majątek Wyszyny (parcela urzędu Ziemińskiego) cena za 1 ha 1000 zł., ceny ulgowe.

II. Górny Śląsk. 1) Majątek Łagiewniki pow. Lubliniec: 88 ha na kilka gospodarstw z budynkami, cena około 1500 zł. za 1 ha. 15% ceny kupna, kredyt 6%. 2) Majątek Kochanowice pow. Lubliniec: 100 ha na kilka gospodarstw z budynkami, cena około 1500 zł. za 1 ha. 3) Majątek Segiet pow. Tarnowskie Góry: 50 ha zabudowaniami, cena wysoka (około 200.000) podmiejskie.

III. Pomorze. 1) Majątki: Morsko, Laskowiec, pow. Świecie: 6 klm. od miasta. 70 osad po 20 ha, cena około 1000 zł. wpłata 10—35%.

Cena ziemi wynosi dziś 800 do 150 zł. za 1 ha,

zależnie od jakości ziemi i położenia od miast, stacji kolejowej i tp.

Kontrakty na ziemię robi się zaraz lub po 1—3-letnich lat. Dłuższy okres, w którym nie robi się kontraktu, jest okresem ulgowym (około 3-letnich lat). W tym czasie osadnik nie płaci rat, ani procentów, mogąc się przez ten czas zagospodarować. Na ziemię Państwowego Banku Rolnego wpłaca się 10 do 35% ceny. Resztę ceny kupna za grunt pokryta jest pożyczka Państwowego Banku Rolnego (na 20 — 41 lat), na warunkach., Państw. Banku Rolnego.

Na zabudowania osadnik otrzymuje pożyczkę z Urzędu Ziemińskiego na lat 20 do sumy 6.000 zł. Na ziemię, któremi dysponują Urzędy Ziemińskie, pochodzące z majątków państwowych, wpłaca nabywca 10—15% ceny ziemi. Jeśli osadnik otrzymuje gotowe budynki, nie otrzymuje pożyczki na zabudowania. Pożyczka ta jest udzielana na 20 — 31 lat. Oprocentowanie pożyczki niskie (3—7%). Nabywca ziemi posiadający 5.000 zł., może kupić gospodarstwo 10—25 ha z budynkami.

Podając powyższe do wiadomości zawiadamiamy, że są poczynione specjalne starania u władz kompetentnych w sprawie obniżenia kosztów wyjazdu specjalnych wycieczek do Województw Zachodnich. Bliższe wiadomości w Redakcji.

**Za ten dział Redakcja nie bierze odpowiedzialności.**

## 2 weksle

opiewające na kwotę po 100 dolarów z podpisem MOZES BETTI MÜLLER, skradzione mi, nieważniam  
**Anna Drozd — Waksmund.**

## Potrzeba robotników

do tłuczenia kamieni — kamienie drobne

**zgłaszać się zaraz**

Franc. Pieczorowski — Czarny Dunajec.

## Do sprzedania zaraz

około 7 morgów roli pierwszej klasy w jednym kawałku w Starym Sączu przy dworcu kolejowym.

Zgłoszenia:

**Jakób Adamczyk, Krościenko n/D. Nr. 109.**

Dyrektor szpitala powszechnego

## Dr. Bolesław Lecewicz

ordynuje

w Nowym Targu — ulica Długa 23 I. p.  
TELEFON Nr. 18.

**ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI NOWY TARG, RYNEK 4. I-sze p., TELEFON Nr. 10.**

Przedpłata roczna w Polsce 8 zł. półroczna 4 zł. kwartalna 2 zł.  
w Ameryce rocznie 2 dol., półrocznie 1 dolar.

Wychodzi na każdą niedzielę. — Rękopisów Redakcja nie zwraca.

Ceny ogłoszeń: cała strona 100 zł., za 1/2 strony 50 zł., za 1/4 strony 30 zł., za 1/8 strony 8 zł. Od ogłoszeń długoterminowych odpowiedni rabat. Konto czek. P. K. O. Warszawa 151.902

**Wydawca:** Podh. Spół. Wyd. w Nowym Targu. — **Pismo redaguje** Komitet — **Redaktor odpow.** Dr. Fr. Ciszek.

Drukarnia Podhalańska W. Ostrowskiego w Nowym Targu ul. Szkolna 8 Telefon 99.